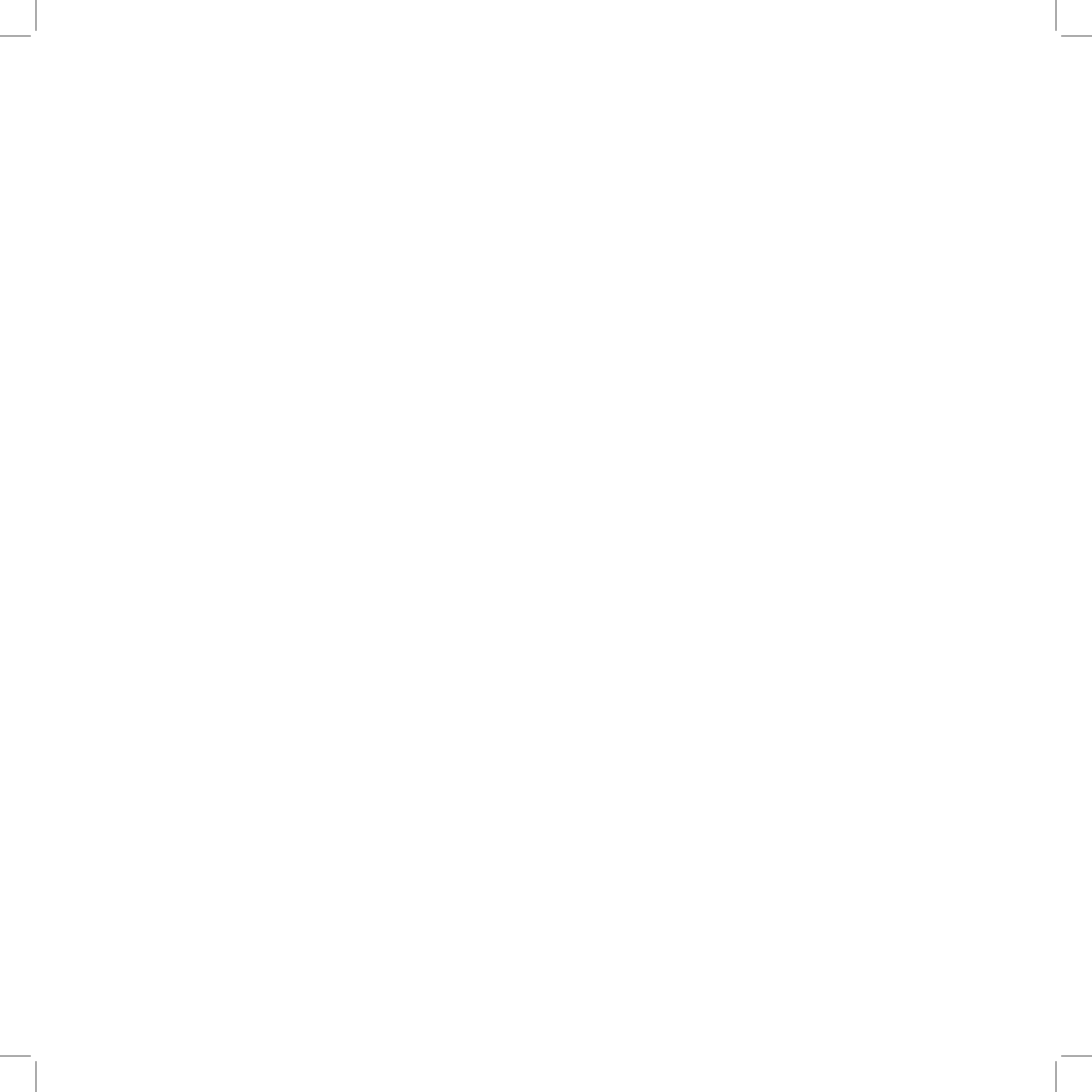


FROM HERE TO BEYOND
-
DE L'ICI VERS L'AILLEURS



BARBARA RYCKEWAERT



POUR SA PREMIÈRE EXPOSITION À LA GALERIE YUKIKO KAWASE, BARBARA RYCKEWAERT PRÉSENTE “FROM HERE TO BEYOND (DE L’ICI VERS L’AILLEURS)”, UNE SÉRIE DE PHOTOGRAPHIES QUI NOUS FAIT BASCULER DE LA PERCEPTION D’UNE SCÈNE PARTICULIÈRE VERS UNE ILLUSION OU VERS UNE REPRÉSENTATION IMAGINAIRE OU MENTALE.

LA PHOTOGRAPHIE DE BARBARA RYCKEWAERT ÉVOLUE DANS UN ESPACE ENTRE L’IMAGINAIRE ET L’EXPÉRIENCE, ENTRE L’INHABITUEL ET LE FAMILIER. QU’ILS SOIENT PRIS À SAN FRANCISCO, SAN SÉBASTIEN, PARIS, LE PAYS BASQUE OU LA GUYANNE FRANÇAISE, SES PAYSAGES APPARAISSENT IRRÉELS, SANS FONDEMENTS.

ETRANGEMENT FAMILIÈRES TOUT EN RESTANT MYSTÉRIEUSES ET QUELQUE PEU INDÉCHIFFRABLES, SES IMAGES SONT EN QUELQUE SORTE DES SEUILS VERS D’AUTRES LIEUX, DES POINTS DE PASSAGE POUR L’IMAGINAIRE TRANSFORMÉ. TEL UN NAVIRE QUI APPAREILLE VERS “ L’AILLEURS”, L’ATTENTION DES SPECTATEURS EST TRANSPOSÉE DE LA DIMENSION PHYSIQUE VERS LA DIMENSION SPIRITUELLE ; UNE ASSOCIATION QUE LES JAPONAIS APPELLENT “ MITATE” OU “ INSTITUER (TATE) PAR LE REGARD (MI)”. PROCHE DU PRINCIPE DE LA MÉTAPHORE OU DE LA MIMÉSIS, C’EST UN MOYEN DE CONSTRUIRE L’ESPACE INTERNE OÙ COHABITENT LA NATURE ET L’ARTIFICE SANS LES OPPOSER.

YUKIKO KAWASE

FOR HER DEBUT EXHIBITION AT GALERIE YUKIKO KAWASE, BARBARA RYCKEWAERT PRESENTS “FROM HERE TO BEYOND (DE L’ICI VERS L’AILLEURS)”, AN EXHIBITION OF PHOTOGRAPHS EXAMINING THE WAY IN WHICH THE PERCEPTION OF THE PARTICULAR SCENE SHIFTS TOWARDS AN ILLUSION, OR A FANCIFUL AND MENTAL CONTENT.

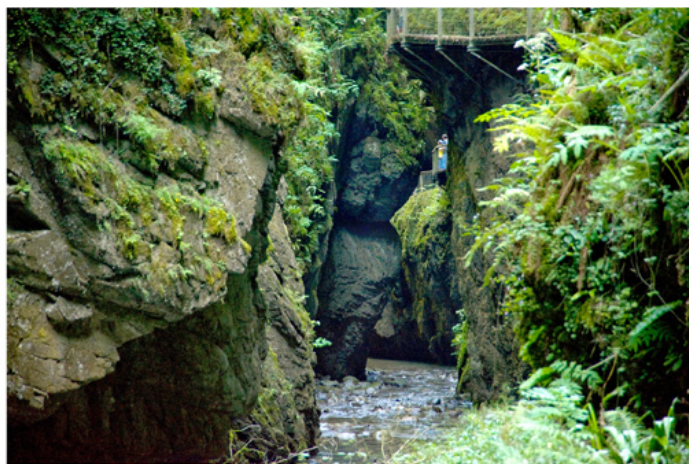
RYCKERWAERT’S PHOTOGRAPHY NAVIGATES A TERRITORY BETWEEN IMAGINARY AND EXPERIENCE, STRANGE AND FAMILIAR. EITHER TAKEN IN SAN FRANCISCO, SAN SEBASTIAN, PARIS, BASQUE COUNTRY, OR IN FRENCH GUIANA, THE LANDSCAPES LOOK AS UNREAL AS UNFOUNDABLE.

STRANGELY FAMILIAR WHILE REMAINING MYSTERIOUS AND SOMEWHAT INDECIPHERABLE, THOSE PICTURES ARE SORT OF DOORWAYS TO EVACUATE, PASSAGES FOR TRANSFORMATION. SUCH AS A SHIP LEAVING A PORT TOWARDS “BEYOND”, THE VIEWERS’ ATTENTION IS CARRIED AWAY FROM PHYSICAL DIMENSION TO SPIRIT; THE ASSOCIATION CALLED IN JAPANESE “MITATE” = “INSTITUTING (TATE) BY SEEING (MI)”. RELATED TO THE PRINCIPLE OF METAPHOR OR MIMESIS, IT’S A WAY TO CONSTRUCT THE INNER SPACE WHERE LIVE TOGETHER THE NATURE AND THE ARTIFICIAL WITHOUT ANTINOMY.

YUKIKO KAWASE



PHOBIA (digital print, 2010, triptych 60.5x12.8cm, framed 70x50cm)



REFUGE (*digital print, 2010, diptych 56.5x18.5cm, framed 70x50cm*)



BLUES (digital print, 2010, diptych 56.5x18cm, framed 70x50cm)



WOOD WINDOW (*digital print, 2010, mounted on acrylic 50x50cm*)



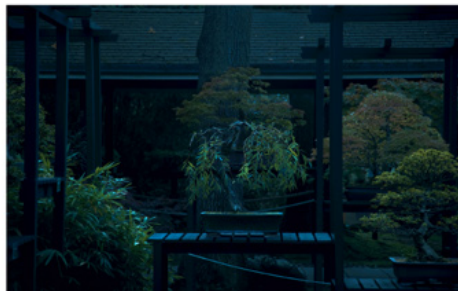
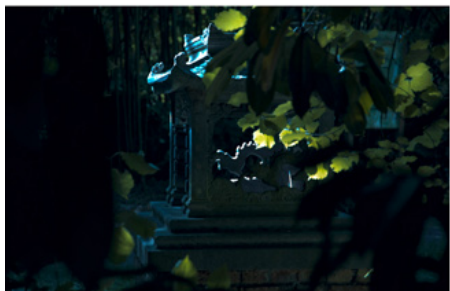
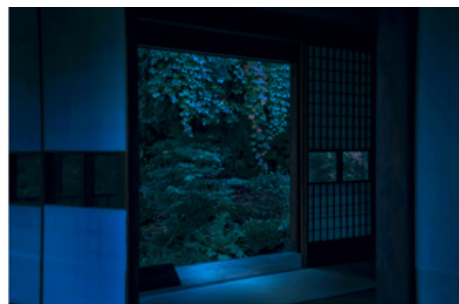
FROM HERE TO BEYOND (digital print, 2010, 18x10cm, framed 40x50cm)



CRABES (*digital print, 2010, mounted on acrylic, 109.5x47.5cm*)



LA NUIT AMÉRICAINNE (*digital print, 2010, mounted on acrylic 33.5x59.5cm*)



BEFORE THE LIGHT (series of six pictures - digital print, 2010, 24x16cm, framed 31.5x22cm each)

From Here to Beyond



Barbara Ryckewaert

15 janvier - 19 février





Photo by [illegible]
[illegible]
[illegible]

